

АЛЕКСЕЕВ

1. Алексеев А. Я. Словообразование и морфонемика / А. Я. Алексеев // Нова філологія. – Запоріжжя: ЗНУ, 2016. – № 68. – С. 117–121.
2. Алексеев А. Я. Метафора Рене Шара / А. Я. Алексеев // Нова філологія. – Запоріжжя: ЗНУ, 2017. – № 70. – С. 5–9.
3. Алексеев А. Я. Когнитивное словообразование / А. Я. Алексеев // Нова філологія. – Запоріжжя: ЗНУ, 2017. – № 71. – С. 5–8.
4. Алексеев А. Я. Введение в теорию и практику перевода: учеб. пособие / А. Я. Алексеев, Я. В. Бойко, Т. Ю. Введенская, Т. Н. Высоцкая, Л. В. Фомина [под общ. Ред. Т. Ю. Введенской]. – Д.: НГУ, 2017. – 191 с.

БЕРДНИК

1. Бердник Л. В. Идиоматичные наименования деятеля/лица: словообразовательная семантика и трудности перевода / Л. В. Бердник // Идеи. Поиски. Решения: сборник статей и тезисов IX Междунар. науч. практ. конф., Минск, 25 ноября 2015 г./ Редкол.: Н.Н. Нижнева (отв. редактор) [и др.]. - В 6 частях. – Часть 4.– Мн.: БГУ, 2015. – С. 4-6.
2. Бердник Л. В. Словообразовательная семантика идиоматичных наименований деятеля и проблемы перевода / Л. В. Бердник // XI міжнар. наук-практ. конф. «Wykształcenie I Nauka bez granic-2015». – V.9 – Филол. науки. – Przemysl: Nauka i studia, 2015. – С. 64-66.
3. Berdnyk L. Turkey higher education reforms as the experience for Ukraine / L. Berdnyk // European Humanities Studies: State and Society / The Bologna Process and the Prospects of Higher Education in Ukraine, Europe and Worldwide. – №4. – 2016. – P. 25-34. (Index Copernicus, Google Academy).
4. Berdnyk L. Aspects of translation from Ukrainian into English / L. Berdnyk, O. Nesterova // Східні слов'яни: історія, мова, культура, переклад: Тези VIII Всеукраїнської наук.-методич. конференції / Кам'янське. – Дніпро: Біла К. О., 2017. – С. 40-43
5. Бердник Л. В. Межъязыковой изоморфизм и алломорфизм словообразовательной семантики отглагольных наименований деятеля на –тор / Л. В. Бердник, О. Ю. Нестерова // III Международная науч.-практ. конференция ""Русский язык на перекрестке эпох: традиции и инновации в русистике"". Сборник научных статей / РАУ. – Ереван: Изд-во РАУ, 2017. – С. 381-385.
6. Бердник Л. В. Специфика типов отношений, слагаемых смысла в рамках производных наименований на =тор/=(t)or/er (внутриязыковой и межъязыковой аспекты) / Л. В. Бердник // Проблеми загального і слов'янського мовознавства. – 2018. – №1. – С. 10-17.7. Бердник Л. В. Специфика типов отношений, слагаемых смысла в рамках производных наименований на =тор/=(t)or/er (внутриязыковой и межъязыковой аспекты) / Л. В. Бердник // Проблеми загального і слов'янського мовознавства. – 2018. – №1. – С. 10-17.
8. Бердник Л. В. Текст как аргумент и проблемы перевода / Л. В. Бердник // Дослідження та впровадження в навчальний процес сучасних моделей викладання іноземної мови за фахом: Тези IV Всеукр. науково-практ. інтернет-конф. з питань методики викладання іноземної мови / М-во освіти та науки; Одеський нац. університет ім. І. І. Мечникова. – Одеса: 2018. – С. 24-26.
9. Бердник Л. В. Специфика типов отношений, слагаемых смысла в рамках производных наименований на =тор/=(t)or/er (внутриязыковой и межъязыковой аспекты) / Л. В. Бердник // Проблеми загального і слов'янського мовознавства. – 2018. – №1. – С. 10-17.
10. Berdnyk L. Responsibility development as academic integrity tool for translation and public administration students / L. Berdnyk, O. Cherkashenko, M. Nakaznyi, O. Nesterova, T. Medvedovskaya, N. Sorokina // Cypriot Journal of Educational Sciences. – 2019. – V. 14 (№3). – P. 436-444.
11. Бердник Л. В. Деривационный ресурс языка / Л. В. Бердник // Русский язык на перекрестке эпох: традиции и инновации в русистике: Материалы IV Международной науч.-практ. конференции. – Ч. 1. – Ереван, 2019. – С.235-239.
12. Berdnyk L. Responsibility development as academic integrity tool for translation and public administration students / L. Berdnyk, O. Cherkashenko, M. Nakaznyi, O. Nesterova, T. Medvedovskaya, N. Sorokina // Cypriot Journal of Educational Sciences. – 2019. – V. 14 (№3). – P. 436-444. (Scopus).

13. Бердник Л.В., О.М. Романовський, К.І. Бондаренко. Метафора в науково-технічному тексті та особливості її перекладу //Гірнична електромеханіка та автоматика. Науково-технічний збірник. - 102. - 2019. - С.98-102. <https://gea.nmu.org.ua/ua/ntz/archive/102/102.php>.
14. Бердник Л.В. Внутрення форма в концептуальному единстві производного слова// Вісник ЗНУ. Філологічні науки. - №1. - Ч.1. - 2020. - С. 13-23 (фахове видання).
15. Бердник Л. В. Методичні рекомендації з дисципліни «Переклад у галузі гірництва»для студентів інституту заочно-дистанційної освіти освітньо-кваліфікаційний рівень «Бакалавр».-Вид-во НТУ «ДП» – Д.: НТУ«ДП», 2020.-16 с. (Електронне видання).
16. Методичні рекомендації з дисципліни «Порівняльна граматики англійської та української мов» для студентів інституту заочно-дистанційної освіти освітньо-кваліфікаційний рівень «Бакалавр».- Вид-во НТУ «ДП» – Д.: НТУ«ДП», 2020. - 17с. (Електронне видання).
17. Бердник Л.В., Введенська Т.Ю., Нестерова О.Ю. Англійська мова: практикум з розвиток навичок перекладу у галузі гірництва. Навчальний посібник.
18. Бердник Л.В. Лабораторні роботи з аудіювання для 1 курсу з дисципліни "Практичний курс основної іноземної (англійської) мови"
Бердник Л.В., ВведенськаТ.Ю. Методичні матеріали для практичних занять з курсу «Практика наукового і технічного перекладу з 1-ої іноземної мови (англійська мова)»
19. Бердник Л.В., Введенська Т.Ю. Методичні рекомендації з навчальної дисципліни «Редагування перекладу текстів у науково-технічній галузі» для студентів інституту заочно-дистанційної освіти освітньо-кваліфікаційний рівень «Магістр»
20. Бердник Л.В., Введенська Т.Ю. Методичні рекомендації щодо самостійної роботи з навчальної дисципліни «Редагування перекладу текстів у науково-технічній галузі»
21. Бердник Л. В. Методичні рекомендації з навчальної дисципліни «Основи редагування перекладів» для студентів інституту заочно-дистанційної освіти освітньо-кваліфікаційний рівень «Бакалавр» / Бердник Л.В., Т.Ю. Введенська, – видавництво НТУ «ДП» – Д.: НТУ«ДП», 2021. – 17 с.
22. Бердник Л. В. Англійська мова: практикум з розвитку навичок перекладу в галузі гірництва: навчальний посібник [Електронний ресурс] / Л.В. Бердник, Т.Ю. Введенська, О.Ю. Нестерова ; М-во освіти і науки України, Нац. техн. ун-т «Дніпровська політехніка». – Електрон. текст. дані – Дніпро : НТУ«ДП», 2021. – 153 с. – 1 електрон. опт. диск (CD-R). – систем. Вимоги: Pentium-II/300 ; 64 mb ram ; Microsoft Windows XP ; 60 mb вільного дискового простору ; NET Framework 2.0. – Назва з етикетки диска. Підписано до видання 21.05.2021.
Електронний ресурс. Авт. арк. 8,5.

БОЙКО

1. Бойко Я. Польова організація вербальних операторів естетичної оцінки в ліриці англійського романтизму / Я. Бойко // Наукові записки Кіровоградського державного пед. ун-ту ім. В.Винниченка. – Серія: Філологічні науки (мовознавство). – Вип. 138. – Кіровоград: Лисенко В. Ф., 2015. – С.296- 301.
2. Бойко Я. Моделювання поняттєвого складника концептуального простору естетичної оцінки прекрасне / потворне в ліриці англійського романтизму / Я. Бойко // Науковий вісник Чернівецького університету. – Вип. 740-741. Германська філологія. – Чернівці, 2015. – С. 23-27.
3. Бойко Я. Лексична номінація «прекрасного» та «потворного» в ліриці англійського романтизму / Я. Бойко // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики : науковий журнал / редкол. В.І.Кушнерик та ін. – Чернівці: Вид. дім «РОДОВИД», 2015. – С. 16-23.
4. Бойко Я. Структурно-семантична характеристика вербальних операторів естетичної оцінки в ліриці англійського романтизму / Я. Бойко // «Україна і світ: діалог мов та культур»: Матеріали міжнародної науково-практичної конференції. – К.: Вид. центр КНЛУ, 2015. – С. 30 -32.
5. Бойко Я. Номінативні засоби оцінки «прекрасного» та «потворного» в ліриці англійського романтизму: пропозитивна номінація / Я. Бойко // «Мова, література і культура: актуальні питання взаємодії»: Матеріали міжнародної науково-практичної конференції. – Львів: ГО «Наукова філологічна організація «ЛОГОС», 2015. – С. 85-86.
6. Бойко Я. Стратегії ідентифікації аксіологічно навантажених художніх концептів / Я. Бойко //

Сучасна германістика: теорія та практика: Матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції. – Дніпропетровськ, 2015. – С. 28-30.

7. Бойко Я. Лінгвопрагматичні аспекти перекладу культурно маркованої лексики в англійських публіцистичних текстах / Я. Бойко // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. – Серія: Філологія. – Т.12, №2. – К.: Вид. центр КНЛУ, 2015. – С. 7-13.

8. Бойко Я. В. *Fundamentals of English Stylistic Phraseology and Ways of its Translation* (Основи англійської стилістичної фразеології та способи її перекладу) / Я. В. Бойко. — К.: Освіта України, 2015. — 98 с.

9. Введение в теорию и практику перевода: наук.-метод. збірник / [А. Я. Алексеев, Я. В. Бойко, Т. Ю. Введенская, Т. Н. Высоцкая, Л. В. Фомина] — К. : Освіта України, 2017. — 98 с.

10. Бойко Я. В. Концептуальний простір естетичної оцінки в ліриці англійського романтизму / Я. В. Бойко, В. Г. Ніконова // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. – Серія: Філологія. – Т. 21, № 2. – К.: Вид. центр УКНЛУ, 2018. – С.62-71.

11. Бойко Я. В. Концептуальний простір естетичної оцінки в ліриці англійського романтизму / Я. В. Бойко, В. Г. Ніконова // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. – Серія: Філологія. – Т. 21, № 2. – К.: Вид. центр УКНЛУ, 2018. – С.62-71. (Index Copernicus).

12. Boyko Y. Gender-specific emotivity of Victorian female prose from a multidimensional perspective / Y. Boyko, V. Nikonova // *Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow: The journal of University of SS Cyril and Methodius, Trnava*. – Trnava: University of SS Cyril and Methodius in Trnava, 2019. – IV (1). – P. 47-82.

13. Boyko Ya. V. Cognitive nature of British and American humour as a problem in translation studies / Ya. V. Boyko, V. H. Nikonova, Yu. O. Savina // *Kalby studijos / Studies about Languages*. No. 35/2019. – Kaunas, 2019.

14. Boyko Y. Gender-specific emotivity of Victorian female prose from a multidimensional perspective / Y. Boyko, V. Nikonova // *Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow: The journal of University of SS Cyril and Methodius, Trnava*. – Trnava: University of SS Cyril and Methodius in Trnava, 2019. – IV (1). – P. 47-82. (Web of Science).

15. Boyko Ya. V. Cognitive nature of British and American humour as a problem in translation studies / Ya. V. Boyko, V. H. Nikonova, Yu. O. Savina // *Kalby studijos / Studies about Languages*. – № 35. – Kaunas, 2019. (Scopus).

16. Бойко.Я.В.(2020)The transformational model of technical translation. Збірник тез доповідей IV Міжнародного форуму з економічних та гуманітарних питань (до 90-річчя ДВНЗ «Український державний хіміко-технологічний університет»). Дніпро: ДВНЗ. УДХТУ, С. 250-252

17. Бойко.Я.В. (2020) Образність часово віддаленого першотвору в контексті діяхронної множинності перекладів (на матеріалі ретрансляцій трагедії У. Шекспіра “The Tragedy of Hamlet”). Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія. Том 23. № 2. С. 19–29. ISBN 978-966-285-686-6. Doi : <https://doi.org/10.32589/2311-0821.2.2020.222736>

18. Boiko, Y., & Nikonova, V.(2021). Cognitive model of the tragic in Ukrainian retranslations of Shakespeare’s plays. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 17 (Special Issue 2), 1034-1052. ISSN: 1305-578X (БД Scopus) <https://www.jlls.org/index.php/jlls/article/view/2294/738>

19. Boiko, Y. (2021). Information Entropy of Shakespeare’s Plays in the Light of Plurality in Translation: Cognitive Perspective. *Journal of Language and Linguistic Studies*. (подано до БД Scopus) Manuscript URL: <https://www.jlls.org/index.php/jlls/author/submission/2848>

Boiko, Y. (2021). Interpretation module in the framework of cognitive model of diachronic plurality in translation of Shakespeare’s plays. *L'Analisi Linguistica e Letteraria*. (готується до БД Scopus) <https://www.scimagojr.com/journalsearch.php?q=21100200422&tip=sid&clean=0>

20. Бойко.Я.В. (2021) Моделі перекладу в теорії перекладознавства. Innovative pathway for the development of modern philological sciences in Ukraine and EU countries : Collective monograph. Vol. 1. Riga, Latvia : “Baltija Publishing”. 390 p.. P. 1–18 Doi : <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-031-5-1> ISBN: 978-9934-26-031-5

21. Бойко Я.В. (2021) Діахронна множинність перекладів у контексті теорії еквівалентності (на матеріалі українських ретрансляцій трагедій У. Шекспіра). Вісник ЛНУ імені Тараса Шевченка № 3(341). С. 142–151 DOI: 10.12958/2227-2844-2021-3(341)-142-151

22. Бойко Я.В. (2021) Діахронна множинність перекладів у ракурсі творчого потенціалу цільової культури(на матеріалі українських ретрансляцій трагедій У. Шекспіра). Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія: Філологічні науки № 1 (21), С. 270-279 DOI: 10.32342/2523-4463-2021-1-

21-28

23. Бойко Я.В.(2021) Креативна особистість перекладача як фактор діяхронної множинності перекладів (на матеріалі українських ретрансляцій трагедій У. Шекспіра). Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія» Випуск 45, 2021 (прийнято до друку)
24. Бойко Я.В. (2021) Когнітивний стиль перекладача: «модернізація» vs. «історизація» часово віддаленого першотвору (на матеріалі українських ретрансляцій трагедій У. Шекспіра). Міжнародний філологічний часопис. (прийнято до друку)
25. Бойко Я.В. Переклад у галузі економіки, менеджменту та права. Навчально-методичний посібник до практичних занять та самостійної роботи студентів третього курсу напряму підготовки 035 «Філологія». – Д. : НТУ «Дніпровська політехніка», 2021. – 108 с. (у друці)
26. Бойко Я. В. Своєрідність мови Шекспіра і мови українських ретрансляцій як знакових систем в історичній перспективі. II International Scientific And Practical Conference International Scientific Discussion: Problems, Tasks And Prospects / A.C.M. Webb Publishing Co Ltd. (Brighton, Great Britain, 21-22 June 2021). P 121-137
27. Бойко Я.В. Методичні рекомендації по організації роботи студентів магістрів спеціальності 035 «Філологія» з курсу «Виробничої практики(перекладацька)»

ВВЕДЕНЬСЬКА

1. Введенська Т. Ю. Понятійно-термінологічний словник-довідник з туризму для майбутніх фахівців з фізичного виховання та спорту (український-російський-англійський-німецький) / Т. Ю. Введенська, І. Т. Скрипченко, О. В. Дакаленко // Навчальний посібник. – Д.: Стандарт-сервіс, 2015. – 236 с.
2. Vvedenska T. Anaerobic digestion of solid wastes in small biogas plants: influence of natural convection on biogas production / T. Vvedenska, A. Zemlyanka, M. Gubynskiy // Power Engineering, Control and Information Technologies in Geotechnical Systems. – London: CRC press, Taylor Francis & Group, 2015. – P. 195-201.
3. Введенська Т. Ю. Методичні матеріали до семінарських занять з дисципліни "Порівняльна стилістика українського та англійського наукового мовлення"(Методичні вказівки) [Електронний ресурс] / [упоряд. Т. Ю. Введенська]. – Д.: ДВНЗ «Національний гірничий університет», 2015. . – 12 с. – Режим доступу: URL: <http://pereklad.nmu.org.ua/ua/плани%20семнарв%20стилістика.pdf>.
4. Введенська Т. Ю. Методичні матеріали до практичних занять з дисципліни «Особливості усного перекладу» (Методичні вказівки) [Електронний ресурс] / [упоряд. Т. Ю. Введенська, О. М. Черкащенко]. – Д.: ДВНЗ «Національний гірничий університет», 2015. – 12 с. – Режим доступу: URL: <http://pereklad.nmu.org.ua/ua/плани%20семінарів%20Особливості%20усного%20перекладу.pdf>.
5. Vvedenska T. Concept of the journal "Mining of Mineral Deposits" of the National Mining University / V. Bondarenko, V. Lozynskiy, I. Kovalevska, K. Sai, T. Vvedenska // Розробка родовищ: [зб. наук. праць]. – 2016. – Т. 10. – Вип. 1. – С. 1-8.
6. Vvedenska T. Tendencies of coal industry development in Ukraine / D. Malashkevych, V. Snihur, T. Vvedenska // Mining of Mineral Deposits . – 2016. – Vol. 10. – Iss. 2. – P. 1-8.
7. Vvedenska T. Mathematical modelling of electric conductivity of dense and fluidized beds / O. Gogotsi, M. Gubynskiy, S. Fiodorov, Ye. Kremniova, T. Vvedenska // Power Engineering and Information Technologies in Technical Objects Control. – Balkema: CRC Press, Taylor and Francis group, 2016. – P. 173-180.
8. Vvedenska T. Linguo didactic approaches to training interpreters in the information era / T. Vvedenska // Proceedings: XV Konferencja naukowo-dydaktyczna Studium Języków Obcych Politechniki Wrocławskiej „Kształcenie wielojęzyczne, interkulturowe i integrujące w szkole wyższej. – Wrocław, 2016. – P. 203-209.
9. Vvedenska T. The first year of implementing a new concept of the journal "Mining of Mineral Deposits" of the National Mining University / V. Lozynskiy, K. Sai, T. Vvedenska // Mining of mineral deposits. – 2017. – Vol. 11. – Iss. 1. – P. 1-8.

10. Введение в теорию и практику перевода: учеб. пособие / А. Я. Алексеев, Я. В. Бойко, Т. Ю. Введенская, Т. Н. Высоцкая, Л. В. Фомина [под общ. Ред. Т. Ю. Введенской]. – Д.: НГУ, 2017. – 198 с.
11. Введенська Т. Ю. Збірник основних термінів з електротехніки та альтернативної енергетики: навчальний посібник / [уклад. Т. Ю. Введенська, Ю. В. Куваев, М. С. Кириченко, І. В. Хуртак; під заг. ред. Ф.П.Шкрабця]. – Дніпро: НГУ, 2017. – 142 с.
12. Введенська Т. Ю. Концепт «час» у контексті англійської наукової та художньої літератури / Т. Ю. Введенська // Лінгвістика. Лінгвокультурологія [збірник / за заг. ред. проф. Ю. О. Шепеля]. – Д.: Роял Принт, 2018. – Т. 12. – Ч. 1. – С. 121-131.
13. Введенська Т. Ю. Аграматизм поезії Е. Каммінгса і труднощі її перекладу. / Т. Ю. Введенська // Особливості художнього перекладу: граматичний аспект [монографія]. – Кривий Ріг: Вид. Р. А. Колдов, 2018. – С. 60-83.
14. Vvedenska T. Yu. Conceptual approach to financial support of regional territory infrastructure development / O. G. Vagonova, V. I. Prokopenko, T. Yu.Vvedenska, I. O. Yaremchuk // Naukovyi Visnyk Natsionalnoho Hirnychoho Universytetu. – Dnipro, 2019. – № 5. – P. 168-172.
15. Введенська Т. Ю. Методичні вказівки щодо самостійної роботи з навчальної дисципліни «Методологія та організація лінгвістичних та перекладознавчих досліджень» / Т. Ю. Введенська, А. Я. Алексеев. //НТУ «Дніпровська політехніка». – Д.: НТУ«ДП», 2019. – 25 с.
16. Vvedenska T. Effect of heat shock on graphitization of Donbass anthracite / A. Sybir, M. Hubytskyi, S. Fedorov, S. Hubytskyi, T. Vvedenska, V. Bezuglyi // Mining of Mineral Deposits. – 2020. – № 14(3). – P. 43-49.
17. Введенська Т. Авангардистська поезія Е. Е. Каммінгса і труднощі її перекладу / Т. Введенська // Фаховий та художній переклад: теорія, методологія, практика: [зб. наук. праць / за заг. ред. А. Г. Гудманяна, С. І. Сидоренка]. – К.: Аграр Медіа Груп, 2020. – С.148-156.
18. Введенська Т.Ю. Основи міжкультурної комунікації
19. Введенська Т.Ю., Савіна Ю.О., Щуров О.В. Методичні рекомендації до написання дипломних та курсових робіт
20. Введенська Т.Ю. Стилїстика англійської мови
21. Введенська Т.Ю. Переклад у галузі електроенергетики
22. Введенська Т.Ю, Короткова С.В. Методичні вказівки до організації і проведення самостійної роботи з навчальної дисципліни «Вступ до перекладознавства» для студентів I-го курсу (денного та заочного відділення) спеціальності «Філологія» (Германські мови та літератури (переклад включно) перша – англійська)
23. Введенська Т.Ю., Короткова С.В. Методичні вказівки щодо самостійної роботи з навчальної дисципліни «Вступ до перекладознавства» для студентів I курсу денної та заочної форм навчання за напрямом 035 – «Філологія».
24. Введенська Т.Ю., Савіна Ю.О. Методичні рекомендації до самостійної роботи з дисципліни "Практичний курс основної іноземної мови"
25. Введенська Т.Ю.,Алексеев А.Я.Методичні вказівки щодо підготовки звітів з виробничої практики (асистентської) здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»
26. Введенська Т. Ю. Кваліфікаційна робота магістра: методичні рекомендації для студентів освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» спеціальності035 «Філологія» / Т. Ю. Введенська, А. Я. Алексеев // НТУ «Дніпровська політехніка». – Д.: НТУ«ДП», 2020. – 14 с.
27. Введенська Т.Ю.Методичні рекомендації до організації виконання, захисту і оцінювання кваліфікаційних робіт магістрів за спеціальністю 035.041"Філологія"
28. Введенська Т.Ю. Методичні матеріали до практичних занять з курсу "Проблеми міжкультурної комунікації та перекладу"
29. Введенська Т.Ю. Методичні рекомендації по організації самостійної роботи студентів до курсу "Проблеми міжкультурної комунікації та перекладу"
30. Введенська Т.Ю. , Арах А.О. Особливості перекладу галузевої термінології // Фаховий та художній переклад : теорія, методологія, практика : збірник наукових праць. – Київ: Аграр Медіа Груп, 2021. – С.54 – 61
31. Введенська Т. Ю. Англійська мова: практикум з розвитку навичок перекладу в галузі гірництва: навчальний посібник [Електроний ресурс] / Л.В. Бердник, Т.Ю. Введенська, О.Ю. Нестерова; Нац. техн. ун-т «Дніпровська політехніка». - Д.: НТУ«ДП», 2021. – 153 с.

ВИСОЦЬКА

1. Vysotska T. M. Terminological work as integral part of intercultural competence development / T. M. Vysotska // *Kształcenie wielojęzyczne, interkulturowe i integrujące w szkole wyższej*. – Wrocław, 2015. – P. 207-211.
2. Высоцкая Т. Н. Номенклатурный знак в системе средств номинации горнотехнических артефактов / Т. Н. Высоцкая // *Вісник Дніпропетров. ун-ту*. – Серія: Мовознавство. – Вип. 21 (1). – 2015. – С. 7–11.
3. Vysotska T. Simulation of Methane Concentration Process Control at Coalmine / O. Alekseev, T. Vysotska // *Power Engineering, Control and Information Technology in Geotechnical Systems*. – Balkema, 2015. – P. 171-178.
4. Висоцька Т. М. Методичні вказівки по організації самостійної роботи з дисципліни «Послідовний переклад» / Т. М. Висоцька. – Д.: ДВНЗ «НГУ», 2015. – 15 с.
5. Высоцкая Т. Н. Роль общетехнических терминов в номинации горнотехнических артефактов / Т.Н. Высоцкая // *Proceedings: VIII International Academic Congress “Development of Countries in Asia, Africa and Europe: Past, Present and Future”*. – Vol. II. – Seoul: Seoul National University Press, 2016. – P. 403-408.
6. Высоцкая Т. Н. Структура терминологических значений наименований технических артефактов горной промышленности / Т. Н. Высоцкая // *Вісник Дніпропетров. ун-ту*. – Серія: Мовознавство. – Вип. 22. – 2016. – С. 19–23.
7. Vysotska T. Students-translators professional competence development: theoretical outline / T. Vysotska // *Proceedings: International Scientific Conference «SOCIETY. INTEGRATION. EDUCATION»*. – Vol. I. – Rezekne: Rezeknes Academy of Technologies, 2016. – P. 258-265.
8. Высоцкая Т. Н. Системная организация понятийной структуры номинативной категории «горнотехнические артефакты» / Т. Н. Высоцкая // *Вісник Дніпропетров. ун-ту*. – Серія: Мовознавство. – Вип. 23(2). – 2017. – С. 14 – 20.
9. Высоцкая Т. Н. О специфике классифицирующей функции широкозначных слов-конкретизаторов в тексте терминологических дефиниций / Т.Н. Высоцкая // *Материалы XIII Международной научной конференции «Современные проблемы лексикографии»*. – Минск: Институт языкознания им. Я. Коласа, 2017. – С. 321-326.
10. Введение в теорию и практику перевода / [А.Я. Алексеев, Я.В. Бойко, Т.Ю. Введенская, Т.Н. Высоцкая, Л.В. Фомина]; под общей редакцией Т.Ю. Введенской. – Д.: НГУ, 2017. – 198 с.
11. Высоцкая Т. Н. Общая характеристика основных способов номинации горнотехнических артефактов / Т. Н. Высоцкая // *Проблеми загального і слов'янського мовознавства*. – 2018. – Вип.1. – С. 26-31.
12. Высоцкая Т. Н. Лексико-семантические группы наименований технических артефактов горной промышленности (на материале терминов понятийной субкатегории «Машины») / Т.Н. Высоцкая // *Проблеми загального і слов'янського мовознавства*. – 2019. – С. 3-9.
13. Vysotska T. Innovations in the Content of Professional Training of Interpreters and Translators in Countries of Europe, the USA and Ukraine: Comparative Analysis / O. Cherkashchenko, I. Khurtak, S. Korotkova, Yu. Savina, T. Vysotska // *International Journal of Higher Education*. – Vol. 8. – № 4. – 2019. – P. 136-144.
14. Vysotska T. Neuro-psychological approach to teaching General English to the first-year students of the Translation Department / T. Vysotska // *Proceedings: the International Scientific Conference «SOCIETY. INTEGRATION. EDUCATION»*. – Vol. I. – Rezekne: Rezeknes Academy of Technologies, 2019. – P. 617-623.
15. Висоцька Т. М. Номинация технических артефактов горной промышленности: общетехнические термины / *Південний архів, Філологічні науки, випуск LXXXIV, № 84, Херсон, 2020. С.109-114 (фахове видання)*.
16. Висоцька Т.М. Конспект лекцій з курсу «Основи науково-технічного перекладу». - НТУ "ДП", 2020. - 86с.
17. Висоцька Т.М. Конспект лекцій з дисципліни "Актуальні проблеми перекладознавства"
18. Висоцька Т.М. Методичні матеріали для практичних занять з курсу "Актуальні проблеми перекладознавства"

19. Висоцька Т.М. Завдання для проведення комплексної контрольної роботи з курсу «Актуальні проблеми перекладознавства»
20. Висоцька Т.М. Методичні вказівки по організації самостійної роботи з дисципліни «Актуальні проблеми перекладознавства»
21. Висоцька Т.М. Конспект лекцій з курсу «Основи науково-технічного перекладу»
22. Висоцька Т.М. Методичні матеріали для практичних занять з курсу «Основи науковотехнічного перекладу»
23. Висоцька Т.М. Методичні вказівки по організації самостійної роботи з дисципліни «Основи науково-технічного перекладу»
24. Висоцька Т.М. Завдання для проведення комплексної контрольної роботи з курсу «Основи науково-технічного перекладу»
25. Висоцька Т.М. Методичні матеріали для практичних занять з курсу «Практичний курс основної іноземної мови»
26. Висоцька Т.М. Методичні матеріали для практичних занять з курсу «Практичний курс основної іноземної мови (фонетичний курс, практика)»
27. Висоцька Т.М. Методичні матеріали до практичних занять з курсу «Особливості усного перекладу»
28. Висоцька Т.М. Методичні вказівки з організації самостійної роботи з курсу «Особливості усного перекладу»
29. Висоцька Т.М. Методичні вказівки з виконання контрольних робіт для студентів-заочників з курсу «Особливості усного перекладу»
30. Висоцька Т.М., Савіна Ю.О. Методичні вказівки з практичного курсу основної іноземної мови
31. Висоцька Т.М. Методичні матеріали до практичних занять з курсу «Практичний курс основної іноземної мови». - НТУ "ДП", 2020. - 54с.
32. Робоча програма навчальної дисципліни "Практика науково-технічного перекладу перекладу з основної іноземної мови". - НТУ "ДП", 2020. - 13с

ГАВРИЛОВА

1. Гаврилова А. В., Черкащенко О. Н. «Проектные технологии в процессе обучения иностранным языкам», 13 Міжнародна конференція « Стратегія якості у промисловості та освіті» т 2. Дніпро – Варна 2017 , стр 264-266
2. Гаврилова А. В., Чеберячко С. І., Мамайкін О. Р., Почепов В.М., Дерюгін О. В. Результати дослідження стану корпоративної культури та розвитку культури безпеки на виробництві та їх врахування при підготовці здобувачів освіти інженерних спеціальностей / А.В.Гаврилова, С.І.Чеберячко, О.Р. Мамайкін, В.М. Почепов, О.В. Дерюгін // Всеукраїнський науково-практичний журнал « Директор школи , ліцею, гімназії » -Спеціальний тематичний випуск « Вища освіта України у контексті інтеграції до європейського освітнього простору».-N4-Кн2-Том III (85) –К.-Гнозис, 2019- с. 316-325
3. Гаврилова А., Нестерова О. Викладання іспанської мови в умовах дистанційного навчання та специфіка підтримки академічної доброчесності здобувачів освіти. Актуальні питання гуманітарних наук, 2020. Вип 34, том 4. С. 222-227
4. Havrylova A., Nesterova O. " Ukrainian language course as a means of adaptation of international students in Ukraine / A. Havrylova, O. Nesterova // International conference " Shaping the future politics and economics: Proceedings of the International Conference". - Dnipro, 2020. - P. 65-56
5. МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ для практичних занять та самостійної роботи студентів з дисципліни «Практичний курс третьої іноземної (іспанської) мови», Національний технічний університет

ГАЛУШКО

1. Стаття в газеті «Вісник» про участь кафедри перекладу в організації заходів до проведення «Дня Німеччини у Дніпрі» у співпраці з Генеральним консульством ФРН у Дніпрі. Жовтень 2016 р.
2. Стаття про організацію заходів до «Тижнів Німеччини в Україні». Сайт кафедри. Жовтень 2016 р.
3. Стаття в газеті «Вісник» про реалізацію міжнародного українсько-польсько-німецького проекту «Проект тандему, як найкраща форма вивчення мов та розвитку міжкультурних компетенцій» Травень 2017 р.
4. Галушко Т.В. «Die Besonderheiten der Übersetzung der Fachtexte von Ukrainisch ins Deutsch». Матеріали XXIV Міжнародної конференції АУГ „Sternstunden der deutschen Sprache in der Ukraine“ - Чернівецький національний університет ім. Ю. Федьковича, Чернівці: 2017. - с.135 (вересень 2017)
5. Галушко Т. «Підготовка перекладачів та інтеграційні процеси». Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції «Сучасна германістика: теорія і практика» - ДНУ ім. О. Гончара, Дніпро: с.83 (листопад 2017р.)
3. Галушко Т.В. Роль фахових знань у підготовці перекладачів науково-технічної літератури та шляхи їх набуття //Т.В. Галушко// Науковий вісник Національного університету біоресурсів і природокористування України. Серія: Філологічні науки. – Київ: Міленіум. 2018 – Вип. 281. – 296 с. (253-261) (журнал входить до наукометричних баз даних Index Copernicus)
6. Галушко Т.В. "Fremd- und Lehnwörter in der Fachliteratur und Besonderheiten der Übersetzung". Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції «Романо-германські мови та загальні тенденції розвитку мовних явищ, контрастивні на ареальні дослідження». - ДНУ ім. О. Гончара, Дніпро: 2019. - с.116 (листопад 2019 р.)
7. Т.В. Галушко «Довідник з граматики німецької мови та фонетико-граматичні вправи». Методичні рекомендації до практичних занять для студентів напряму підготовки 035 Філологія / Т.В. Галушко; М-во освіти і науки України, Нац. техн. ун-т «Дніпровська політехніка». – Дніпро: НТУ «ДП», 2019. – 67 с.
8. Відеопривітання Генерального консульства ФРН у Дніпрі до Дня Німецької єдності. Відеоролик на сторінці Facebook генерального консульства ФРН. Жовтень 2020 р.
9. Розробка робочої програми навчальної дисципліни "Практика перекладу з другої іноземної (німецької) мови" - 2020 р., 17 с. та сілабусу - 2020 р., 9 с
10. Т.В. Галушко, І.В. Хуртак "Лексичні матеріали для самостійної та дистанційної роботи з дисципліни "Практичний курс другої іноземної (німецької) мови". Методичні рекомендації для студентів напряму підготовки 035 Філологія/ Т.В.Галушко, І.В.Хуртак; М-во освіти і науки України, Нац. техн. ун-т "Дніпровська політехніка". - Дніпро: НТУ "ДП", 2021. - с. 50
11. Участь в конференціях у співаторстві зі студентами:
 - 11.1. Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції "Євромови -2016: інновації та розвиток" - ДТУ "Дніпровська політехніка", Дніпро: 2016 р.. 10 доповідей.
 - 11.2. Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції "Євромови -2017: інновації та розвиток" - ДТУ "Дніпровська політехніка", Дніпро: 2017 р.. 8 доповідей.
 - 11.3. Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції "Євромови -2018: інновації та розвиток" - ДТУ "Дніпровська політехніка", Дніпро: 2018 р.. 5 доповідей.
 - 11.4. Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції "Євромови -2019: інновації та

- розвиток" - ДТУ "Дніпровська політехніка", Дніпро: 2019 р.. 11 доповідей.
- 11.5. Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції "Євромови -2020: інновації та розвиток" - ДТУ "Дніпровська політехніка", Дніпро: 2020 р.. 10 доповідей.
- 11.6. Матеріали Всеукраїнської науково-технічної конференції вчених, магістрів та студентів "Іншомовна комунікація в професії 2017" - ДНУЗТ ім. В. Лазаряна, Дніпро: 2017 р.. 3 доповіді.
- 11.7. Матеріали Міжнародної науково-практичної мультідисциплінарної конференції студентів та молодих вчених "Modern Technologies: Improving the Present and Impacting the Future" - ДНУЗТ ім. В. Лазаряна, Дніпро: 2017 р.. 2 доповіді.
- 11.8. Матеріали Міжнародної науково-практичної мультідисциплінарної конференції студентів та молодих вчених "Modern Technologies: Improving the Present and Impacting the Future" - ДНУЗТ ім. В. Лазаряна, Дніпро: 2019 р.. 2 доповіді.
12. Галушко Т.В. Німецька мова. Методичні вказівки до практичних занять з дисципліни «Практика перекладу з другої іноземної (німецької) мови» для студентів різних форм навчання за освітньо-професійною програмою підготовки бакалаврів у галузі знань 035 Філологія
13. Галушко Т.В. Методичні вказівки до практичних занять з дисциплін «Лексико-граматичні основи німецької мови» та «Практичний курс другої іноземної (німецької) мови» для студентів різних форм навчання за освітньо-професійною програмою підготовки бакалаврів у галузі знань 035 Філологія
14. Галушко Т.В., Хуртак І.В., Кабаченко І.Л., Короткова С.В. Методичні рекомендації щодо самостійної та дистанційної роботи з дисципліни «Практичний курс другої іноземної (німецької) мови» для студентів різних форм навчання за освітньо-професійною програмою підготовки бакалаврів у галузі знань 035 Філологія
15. Галушко Т.В., Кабаченко І.Л., Короткова С.В., Хуртак І.В. Методичні рекомендації до самостійної та дистанційної роботи з дисципліни «Лексико-граматичні основи німецької мови» для студентів різних форм навчання за освітньо-професійною програмою підготовки бакалаврів у галузі знань 035 Філологія
16. Галушко Т.В., Кабаченко І.Л., Короткова С.В., Хуртак І.В. Граматичні тести з німецької мови. Матеріали для самостійної та дистанційної роботи з дисципліни «Лексико-граматичні основи німецької мови» для студентів різних форм навчання за освітньо-професійною програмою підготовки бакалаврів у галузі знань 035 Філологія

КАБАЧЕНКО

1. Кабаченко І. Л. Значення поняття «науково-популярного стилю» та особливості його перекладу. / І. Л. Кабаченко // *Materialy Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji «Nauka i innowacje-2015»*. – Przemysl : Nauka i studia, 2015. – P. 25-28.
2. Кабаченко І. Л. Особливості інтеграції англійських запозичень у німецьку мову. / І. Л. Кабаченко // *Materials of the international scientific and practical conference «Science without borders-2016»*. – Sheffield: Science and education LTD, 2016. – P. 18-20.
3. Кабаченко І. Л. Структура и содержание метакоммуникации. / І. Л. Кабаченко // *Materialy mezinárodní vědecko-praktické konference «Dny vědy-2016»*. – Praha: Publishing House «Education and Science», 2016. – P. 47-49.
4. Kabaschenko I. L. Probleme der Betriebskommunikation am Arbeitsplatz / І. Л. Kabaschenko // *Актуальные проблемы обучения иностранных студентов: Матеріали XVII міжвуз. наук.-практ. конф.* – Дніпро, 2016. – С. 36-38.
5. Кабаченко І. Л. История профессионального синхронного перевода и особенности обучения переводчиков синхронистов / І. Л. Кабаченко // *Фаховий та художній переклад : теорія, методологія, практика : збірник наукових праць*. – К.: Київський національний університет ім. Тараса Шевченка, 2018. – С. 441-447.
6. Кабаченко І. Л. Використання прийомів перекладу при вживанні неологізмів. / І. Л. Кабаченко, І. В. Хуртак // *Materialy Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji «Aktualne problemy nowoczesnych nauk-2018»*. – Przemysl: Nauka i studia, 2018. – С. 23-26.
7. Кабаченко І. Л. Віддзеркалення національно-культурної своєрідності в лексичі Німеччини та

- США. / І. Л. Кабаченко // Materials of the international scientific and practical conference «Modern European science-2018». – Sheffield : Science and education LTD, 2018. – С. 41-46.
8. Кабаченко І. Л. Засоби перекладу термінологічних одиниць у науково-технічному тексті. / І. Л. Кабаченко, І. В. Хуртак // Materialy Miedzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji «Dynamika naukowich zadan-2018». – Przemysl: Nauka i studia, 2018. – С. 87-92.
9. Кабаченко І.Л. Поняття «еквівалентність» і «адекватність» в перекладі. Materials of the international scientific and practical conference «Cutting-edge science-2019», Sheffield : Science and education LTD, 2019. С. 26-30.
10. Кабаченко І.Л. Культурно-національний зміст фразеологічних одиниць та їх переклад. Materialy mezinarodni vedecko-prakticka conference «Efektivnana stroje modernich ved-2019», Praha : Publishing House «Education and Science», 2019. С. 68-72.
11. Кабаченко І.Л. Übersetzen und Dolmetschen: Chance und Herausforderung. Інновації в сучасній освіті : український та світовий контекст : матеріали міжнар. наук.-практ. конф., Уманський державний педагогічний університет ім. Павла Тичини, Умань, 2019. С. 111-114.
12. Кабаченко І.Л. Лінгвістичний механізм формування афоризмів. Materials of the international scientific and practical conference «Trends of modern science-2020», Sheffield : Science and education LTD, 2020. С. 32-35.
13. Кабаченко І.Л. Способи перекладу термінів у науково-технічному тексті. Materialy mezinarodni vedecko-prakticka conference «Aktualni vymozenosti vedy-2020», Praha : Publishing House «Education and Science», 2020. С. 6-10.
14. Кабаченко І. Л. Матеріали методичного забезпечення для самостійної роботи студентів з дисципліни "Науково-технічний переклад з другої іноземної мови (німецька)" для студентів п'ятого курсу напряму підготовки 035 "Філологія" / І. Л. Кабаченко. – Д.: НТУ "Дніпровська політехніка", 2020. – 43 с.
15. Кабаченко І.Л. Матеріали методичного забезпечення: збірник текстів та вправ до самостійних занять з дисципліни «Практика усного та писемного мовлення» (німецька мова) для студентів спеціальності 035 «Філологія».
16. Кабаченко І.Л. Навчальний посібник Практика перекладу німецької науково-технічної літератури. Дніпро, НТУ "ДП" 2020. - 168 с.
17. Кабаченко І.Л. Хуртак І.В. Проблеми перекладу безеквівалентної лексики. Лінгвокраїнознавчий аспект. Фаховий та художній переклад: теорія, методологія, практика: збірник наукових праць. м. Київ, 2021, УДК: 81(075)25(063)(081), ISBN 978-617-646-495-2.
18. Кабаченко І.Л. Реалії в системі безеквівалентної лексики. Філологічні науки, міжкультурна комунікація та перекладознавство: теоретичні та практичні аспекти. Венеціанський університет Ка'Фоскарі. м. Венеція, Італія, 2021. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-039-1-73>.
19. Кабаченко І.Л. Методи дослідження багатозначності. Філологічні науки, міжкультурна комунікація та перекладознавство: Досвід та виклики. М. Честохова, Республіка Польща. 2021. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-073-5-2-27>.
20. Кабаченко І.Л. Міжкультурна комунікація в перекладі. Актуальні проблеми перекладознавства та методика навчання перекладу. м. Харків, 2021. УДК 81'25(063), ISBN 978-966-285-686-6.
21. Кабаченко І.Л., Хуртак І.В., Короткова С.В., Галушка Т.В., Кирпа Т.А. Матеріали методичного забезпечення для дистанційного навчання: Збірник граматичних вправ до практичних занять з дисципліни " Практика перекладу з другої іноземної мови (німецька)" для студентів спеціальності 035 "Філологія", „Дніпро НТУ "ДП" 2021.- 57 с.
22. Кабаченко І.Л., Хуртак І.В., Короткова С.В., Галушка Т.В., Кирпа Т.А. Матеріали методичного забезпечення для дистанційного навчання: Збірник граматичних вправ до практичних занять з дисципліни " Практика перекладу з другої іноземної мови (німецька)" для студентів спеціальності 035" Філологія", Відповіді „Дніпро НТУ "ДП" 2021.- 32 с.

КИРПА

1. I Міжнародна науково-практична конференція "Сучасні методики навчання іноземних мов і перекладу в Україні та за її межами" 3.12.2019
2. IV Міжнародний форум з економічних та гуманітарних питань "Мова як засіб комунікації" 03-04.11.2020

КОРОТКОВА

1. Короткова С.В. Функциональные комплексы с наречным компонентом в специальном тексте. Наукові записки. Серія «Філологічні науки» (Ніжинський державний університет імені Миколи Гоголя) - Ніжин : НДУ ім. М. Гоголя, 2017. – Кн. 1. - С. 15-18.
2. Короткова С.В. О синтагматических возможностях наречия в специальном тексте. Вісник Дніпропетровського університету. Серія : Мовознавство. – Вип. 23 (2). – Т.20. – 2017. – С. 61 – 67.
3. Svitlana V. Korotkova, Olesia M. Cherkashchenko, Tetiana M. Vysotska, Yuliia O. Savina, Iryna V. Khurtak. Innovations in the Content of Professional Training of Interpreters and Translators in Countries of Europe, the USA and Ukraine: Comparative Analysis // International Journal of Higher Education. – 2019. – Vol. 8. - №4 – P.136 – 144.
4. Высоцкая Т.Н., Короткова С.В. Номинация артефактов горной промышленности: общетехнические термины. Південний архів. Філологічні науки. Херсонський державний університет. №84. Херсон. ХДУ, 2020. – С. 109 – 114. 5. Svitlana Korotkova, Olena Polovynko. Language Norms and Usage in Ukrainian Mass Media. Scientific Journal "WEST-EAST". Publishing House "Universal". Vol.2/2, № 1. Tbilisi, 2019. – P. 80 – 85.
5. Короткова С.В. Методичні рекомендації до практичних занять з дисципліни "Практика перекладу з німецької мови"

НЕСТЕРОВА

1. Нестерова О. Ю. Развитие навыков этичного использования информации как аспект мовой подготовки студентов-перекладачів / О.Ю. Нестерова // I Всеукраїнська наук.-практ. інтернет-конференція з питань методики викладання іноземної мови: «Дослідження та впровадження в початковий процес сучасних моделей викладання іноземної мови за фахом»: Збірник матеріалів конференції / М-во освіти та науки; Одеський нац. університет імені І.І. Мечникова. – Одеса, 2015. – С. 95-98.
2. Nesterova O. The ethical issues of dealing with information as the aspect of translators training / O. Nesterova // Мир языков: ракурс и перспектива: мат-лы Междунар. науч.-практ. конф. / Белорусский гос. ун-т; редкол.: Н. Н. Нижнёва (отв. ред.) [и др.]. — Минск, 2015. — С. 121–124.
3. Нестерова О.Ю. Педагогічні задачі як фактор розвитку перекладацької етики / О. Ю. Нестерова // Міжнародна діяльність університетів як фактор інноваційного розвитку вищої школи: збірник матеріалів Міжнародної наук.-практ. заочної конференції. – Маріуполь, 2015. - С. 80-81.
4. Нестерова О. Ю. Перекладацька етика у дослідженнях науковців зарубіжжя / О. Ю. Нестерова // Молодь: наука та інновації 2015: Матеріали III-ї Всеукраїнської науково-технічної конференції студентів, аспірантів і молодих учених. – Д.: ДВНЗ "НГУ", 2015. – С. 38.
5. Nesterova O. Innovations as a relevant aspect of future professionals in translation training [Електронний ресурс] / O. Nesterova // Матеріали Міжнародної наук.-практ. Інтернет-конференції «Освіта, наука та виробництво: розвиток та перспективи співпраці в рамках регіональних технологічних платформ». – Запоріжжя, 2015. – Режим доступу: URL:

<http://cttconference.esy.es/transfer-tehnologiy/transfer-tehnologiy/>.

6. Нестерова О. Ю. Етичний аспект роботи перекладача як учасника міжкультурної комунікації / О. Ю. Нестерова // Наукова Весна 2015: Матеріали VI-ї Всеукраїнської наук.-техн. конференції студентів, аспірантів і молодих учених. – Д.: Державний ВНЗ “НГУ”, 2015. – С.49.

7. Нестерова О. Ю. Етика перекладу як аспект підготовки майбутніх перекладачів у вищій школі / О. Ю. Нестерова // Нові технології навчання: наук.-метод. зб. / Інститут інноваційних технологій і змісту освіти МОН України. – К., 2015. – Вип. 86. – Ч. 1. – С. 206-209.

8. Нестерова О. Ю. Методичні вказівки до підготовки звітів з переддипломної практики для студентів магістратури спеціальності «Переклад» / О. Ю. Нестерова. – Д.: ДВНЗ «Національний гірничий університет», 2015. – 16 с.

9. Нестерова О. Ю. Методичні рекомендації з дисципліни „Методика викладання перекладу у вищій школі” для студентів спеціальності «Переклад» інституту-заочно-дистанційної освіти [Електронний ресурс] / О.Ю. Нестерова. – Д.: ДВНЗ «Національний гірничий університет», 2015. – Режим доступу : URL: <http://ir.nmu.org.ua/handle/123456789/146455>.

10. Нестерова О. Ю. Методичні рекомендації до практичних занять з дисципліни „Методика викладання перекладу у вищій школі” для студентів спеціальності «Переклад» / О.Ю. Нестерова. – Д.: ДВНЗ «НГУ», 2015. – 12 с.

11. Нестерова О.Ю. Методичні рекомендації до самостійної роботи з дисципліни „Методика викладання перекладу у вищій школі” для студентів спеціальності «Переклад» / О.Ю. Нестерова – Д.: ДВНЗ «НГУ», 2015. – 12 с.

12. Нестерова О.Ю. Методичні рекомендації з дисципліни „Методика викладання перекладу у вищій школі” для студентів інституту заочно-дистанційної освіти освітньо-кваліфікаційний рівень „Магістр”

13. Нестерова О.Ю. Методичні рекомендації до практичних занять з дисципліни „Вступ до педагогічної майстерності” для студентів спеціальності «Переклад» / О.Ю. Нестерова – Д.: ДВНЗ «НГУ», 2015. – 23 с.

14. Nesterova O. Ethics Training under the Conditions of Higher Educational Institution / O. Nesterova // The 6th International Research Conference on Education, Language and Literatures: Conference Proceedings. – Tbilisi, 2016. – P. 496-498.

15. Nesterova O. Translation Ethics and Improvement of Translators Training Curriculum / O. Nesterova // Мир языков: ракурс и перспектива: материалы VII Междунар. науч. практ. конф. / редкол.: Н.Н. Нижнева (отв. редактор) [и др.]. – Т. III. – Минск: БГУ, 2016.– С. 64-66.

16. Нестерова О. Ю. Неформальна освіта та її потенціал у сфері формування знань студентів з перекладацької етики/ О. Ю. Нестерова // Наукова Весна 2016: Матеріали VII-ї Всеукраїнської наук.-техн. конференції студентів, аспірантів і молодих учених. – Д.: ДВНЗ «НГУ», 2016. – С.529.

17. Нестерова О. Ю. Особливості планування самостійної роботи при розробці програми дисципліни „Методика викладання перекладу у вищій школі”/ О.Ю. Нестерова, М.О. Наказний // Проблеми реалізації академічної автономії вищих навчальних закладів: зб. доповідей наук.-практ. конф. [Електронний ресурс] / М-во освіти і науки України, Нац. гірн. ун-т, Науково-методичний центр. – Д.: НГУ, 2016. – С. 69-72. – Режим доступу: URL: <http://nmu.org.ua>.

18. Nesterova O. Ukraine and Turkey: educational system challenges and ways out / O. Nesterova // Молодь: наука та інновації 2016: Матеріали 4-ї Всеукраїнської наук.-техн. конференції студентів, аспірантів і молодих учених. – Д.: ДВНЗ “НГУ”, 2016. – С. 38.

19. Нестерова О. Ю. Розвиток лідерських якостей майбутніх перекладачів у зв'язку з перекладацькою етикою / О. Ю. Нестерова // Гуманітарний вісник ДВНЗ ""Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди"". – Вип.13. – К.: Гнозис, 2016. – С. 378-383.

20. Nesterova O. Turkey higher education reforms as the experience for Ukraine / O. Nesterova, L. Berdnyk // European Humanities Studies: State and Society. – 2016. – №4. – С.25-34.

21. Nesterova O. Technological and Ethical Challenges of Translators Training in Ukraine and Issues of Modern ICT Development / O. Nesterova, M. Nakaznyi // International Journal of Research in E-learning. – 2016.– №2. – С.62-78.

22. Nesterova O. Aspects of translation from Ukrainian into English / O. Nesterova, L. Berdnyk // Матеріали конференції: VIII Всеукраїнська наук.-метод. конф. ""Східні слов'яни: історія, мова, культура, переклад"". – Дніпро: Біла К.О., 2017. – С.40-43.

23. Nesterova O. The peculiarities of implementation of translation ethics into the practice in translation

- courses / O. Nesterova // Матеріали Всеукраїнської наук.-практ. інтернет-конференції з питань методики викладання іноземної мови: «Дослідження та впровадження в початковий процес сучасних моделей викладання іноземної мови за фахом». – Одеса, 2017. – С. 63-65.
24. Nesterova O. Relevant translators skills: To the issue of distinguishing / O. Nesterova // Наукова Весна 2017: Матеріали VIII-ї Всеукраїнської наук.-техн. конференції студентів, аспірантів і молодих учених. – Д.: ДВНЗ “НГУ”, 2017. – С.49.
25. Nesterova O. Translators training and modern social challenges / O. Nesterova // Молодь: наука та інновації 2017: Матеріали 5-ї Всеукраїнської наук.-техн. конференції студентів, аспірантів і молодих учених. – Д.: ДВНЗ “НГУ”, 2017. – С. 39.
26. Нестерова О. Ю. Волонтерська діяльність як чинник розвитку знань майбутніх перекладачів у сфері професійної етики / О. Ю. Нестерова // Матеріали Міжнародної наук.-практ. конференції «Феномен волонтерства у дискурсах і наративах історії і культури кінця ХХ – початку ХХІ ст.». – Д., 2017. – С. 34.
27. Nesterova O. Corporate culture in modern studies / O. Nesterova // Творчий пошук молоді – курс на ефективність : матеріали міжнародної наук.-практ. інтернет-конференції. – Хмельницький, 2018. – С. 449-450.
28. Нестерова О. Ю. Досвід застосування віртуальних технологій в забезпеченні якості освіти інженерів-електриків / В. А. Бородай, О. Р. Ковальов, Р. О. Боровик, О. Ю. Нестерова // Проблеми використання інформаційних технологій в освіті, науці та промисловості : XIII міжнар. конф.: зб. наук. пр. / ред. кол.: Г. Г. Півняк та ін.; М-во освіти і науки України, Нац. техн. ун-т “Дніпровська політехніка”. – Дніпро : НТУ «ДП», 2018. – № 3. – С.39-42.
29. Нестерова О. Ю. Особливості наукових досліджень, що торкаються проблематики академічної доброчесності, у Сполучених Штатах Америки та Україні / О. Ю. Нестерова // Ніжинський державний університет імені М. Гоголя: Наукові записки. – Серія: Психолого-педагогічні науки. – Ніжин: НДУ ім. М. Гоголя, 2019. – № 2. – С.150-154.
30. Nesterova O. Lifelong learning competence development of mining students and academic integrity: case study of language courses / O. Nesterova // Mining of Mineral Deposits. – 2019. – № 13(1). – С.80-85.
31. Nesterova O. Responsibility development as academic integrity tool for translation and public administration students. / O. Nesterova, M. Nakaznyi, L. Berdnyk, N. Sorokina, O. Cherkashchenko, T. Medvedovskaya // Cypriot Journal of Educational Science. – 2019. – № 14(3). – P. 436–444.
32. Nesterova O. Peculiarities of adaptive ability development of students under the conditions of basics of labour safety course / O. Nesterova, D.Radchuk, S.Cheberiyachko // Monograph: Territories’ development: social, economic and humanitarian issues. – Opole, 2019. – P.390-400.
33. Nesterova O. Developing a Distance Course of Scientific and Technical Translation/ O. Nesterova, J. Popravkina, V. Gilpert, D. Radchuk, S. Cheberiyachko // Materials: 9th International Youth Science Forum “Litteris et Artibus” & 14th International Conference «Young Scientists Towards The Challenges Of Modern Technology». – Lviv: Lviv Polytechnic National University, 2019. – P.140-142.
34. Nesterova O. Ukrainian Language Course as a Means of Adaptation of International Students in Ukraine / O. Nesterova, A. Havrylova // Shaping the future: politics & economics: Proceedings of the International Conference / edited by M.S. Pashkevych, K.V. Priazhnikova, V.O. Pashkov, A.O. Perfilieva. – Dnipro: Dnipro University of Technology, 2020. – P.65-66.
35. Nesterova O. Types of information resources on academic integrity for students in the USA / O. Nesterova // Book of abstracts of International Conference on Academic integrity in public administration and educational institutions (APAIEI). – Scientific Center of Innovative Researches, Estonia; KROK University, Ukraine, 2020. – P. 52-53.
36. Нестерова О. Ю. Специфіка підходів до визначення поняття академічної доброчесності в дослідженнях науковців США/ О. Ю. Нестерова // Всеукраїнський наук.-практ. журнал «Директор школи, ліцею, гімназії» – №2. – Кн.2. – Т. 2(25). – К.: Гнозис, 2019-2020. – P. 253-260.

ОРЕЛ

1. Орел М. В. Труднощі перекладу науково-технічних термінів. Наукове видання «Мова і культура»,

- випуск 10, том 5. Національний університет ім. Т. Шевченка : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2008. 6 с. // e-mail: conf@burago.com.ua
2. Alekseyev M., Chernyshenko V., Orel M., Prykhodchenko S. Students' mobile portal: experience of the National Mining University of Ukraine. Moldova : Journal of Research on Trade, Management and Economic Development, Volume 2, Issue 2, 2016. P. 100 – 107. // e-mail: ijtef@ejournal.net
3. Kuvayev Y., Mladetsky I., Orel M. A promising approach to the identification and classification of steady-state operation of an iron-ore dressing section. Taylor & Francis Group, Boca Raton : CRC Press, 2017. P. 67 – 73. // e-mail: journals@tandf.com.au
4. Орел М. В. Energy and Power Engineering Translations : навч. посіб. Дніпро : НТУ «ДП», 2019. 114 с. (6.6 ум. друк. арк.) // e-mail: <http://ir.nmu.B29org.ua/handle/123456789/155077>
5. Орел М. В. Методичні рекомендації до організації і проведення навчально-лінгвістичної практики бакалаврів спеціальності 035 «Філологія». Дніпро : НТУ «Дніпровська політехніка», 2019. 20 с. // e-mail: <https://pereklad.nmu.org.ua/ua/distsipl-ni-bakalavr-v.php>
6. Орел М. В. Методичні рекомендації до практичних занять з дисципліни «Переклад у галузі електроенергетики». Дніпро : НТУ «Дніпровська політехніка», 2019. 62 с. // e-mail: <http://ir.nmu.org.ua/handle/123456789/276>
7. Орел М.В. Методичні рекомендації до організації і проведення навчально-ознайомчої практики бакалаврів спеціальності 035 «Філологія»
8. Орел М.В. Навчально-ознайомча та виробнича практика. Методичні рекомендації до організації і проведення для студентів напряму підготовки 0305 Філологія
9. Орел М.В. Навчальні матеріали для самостійної роботи та дистанційного навчання бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» за дисципліною «Практика перекладу з основної іноземної (англійської) мови»
10. Орел М.В. Переклад у галузі електроенергетики. Методичні рекомендації до практичних занять з дисципліни для студентів спеціальності 7.030507 «Переклад» напряму підготовки 035 «Філологія»
11. Орел М. В. Навчальні матеріали для самостійної роботи та дистанційного навчання бакалаврів спеціальності 035 «Філологія». Дніпро : НТУ «Дніпровська політехніка», 2021. 42 с. // e-mail: <https://pereklad.nmu.org.ua/ua/distsipl-ni-bakalavr-v.php>
12. Shkrabets F., Ostapchuk O, Tsyplenkov D, Orel M. Studies of Criteria for Selecting the Neutral Grounding Mode in Quarry Distribution Networks. Warsaw : Dyagnostyka, Volume 3, 2021. 12 p. (у процесі видання). // e-mail: <http://www.dyagnostyka.net.pl>

САВІНА

1. Савіна Ю. О. Методичні вказівки для складання та проведення комплексних контрольних робіт ККЗ / Ю. О. Савіна. – Д.: ДВНЗ «НГУ», 2015. – 26 с.
2. Савіна Ю. Лінгвокогнітивні операції мапування як когнітивне підґрунтя формування комічного в малій прозі Джером К. Джерома й О. Генрі / Ю. Савіна // Вісник житомирського державного університету імені Івана Франка. – Серія: Філологічні науки. – Вип.1 (83). – 2016. – С. 89-95.
3. Savina Yu. O. Analyzing linguocognitive operations of mapping at the stage of pre-translation analysis of the comic texts (based on the prose by J.K. Jerome and O. Henry) / Yu. O. Savina // Науковий вісник дрогобицького державного університету імені І. Франка. – № 11. – 2019. – С. 129-132.
4. Савіна Ю. Інконгруентність як когнітивний механізм комічного та її відтворення в

- українськомовних перекладах / Ю. Савіна // Львівський філологічний часопис. – №5. – 2019. – С. 134-139.
5. Савіна Ю. Лінгвопоетичні засоби створення комічного та їх відтворення у процесі перекладу (на матеріалі творів Дж. К. Джерома й О. Генрі та їх українськомовних перекладах) / Ю. Савіна // Закарпатські філологічні студії. – Т. 2. – №9. – 2019. – С. 58-64.
6. Савіна Ю. Особливості сприйняття англословного гумору як проблема перекладознавства / Ю. Савіна // Науковий вісник міжнародного гуманітарного університету. – №38. – 2019. – С. 161-164.
7. Savina Yu. O. Cognitive nature of British and American humour as a problem in translation studies / Ya. V. Boyko, V. H. Nikonova, Yu. O. Savina // Kalbų studijos / Studies about Languages. – № 35. – Kaunas, 2019.
8. Savina Yu. Innovations in the Content of Professional Training of Interpreters and Translators in Countries of Europe, the USA and Ukraine: Comparative Analysis / O. Cherkashchenko, I. Khurtak, S. Korotkova, Yu. Savina, T. Vysotska // International Journal of Higher Education. – Vol. 8. – № 4. – 2019. – P. 136-144.
9. Методичні вказівки для самостійної роботи студентів при підготовці до модульного контролю з дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови». - Дніпро: НТУ "ДП" - 2021. - 30 с.
10. Методичні рекомендації до самостійної роботи з дисципліни "Практичний курс основної іноземної мови" для студентів першого курсу напряму підготовки 035 «Філологія» / Дніпро: НТУ «ДП», 2021. – 57 с.
11. Савіна Ю.О. Методичні матеріали для практичних занять з курсу “ Практика усного та писемного мовлення (англійська мова)”
12. Савіна Ю.О. Методичні вказівки щодо самостійної роботи з навчальної дисципліни «Практика усного та писемного мовлення (англійська мова)»
13. Методичні рекомендації до практичних занять з дисципліни "Історія зарубіжної літератури". - Дніпро: НТУ "ДП". - 2021. - 41с.

СТОЛЯРСЬКА

1. Столярська О.В. Особливості перекладу термінів у науково технічній літературі //Філософія мови та нові тенденції в перекладознавстві й лінгвістиці: збірник матеріалів II Міжнародної науково-практичної конференції (Київ, Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова, 28-29 березня 2019) / За заг.ред. Н.Є. Леміш. – Київ, 2019. – 349 с.
http://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/34146/Collection_Papers_Conf_2019.pdf;jsessionid=DE6279956536A312DB57A0C0D0C38BD7?sequence=1
2. Методичні матеріали для практичних занять та самостійної роботи студентів з дисципліни «Англійське документування: мова та стиль» /О.В.Столярська. – Дніпро: НТУ ДП, 2020. – 44 с.
Ел.ресурс: <https://pereklad.nmu.org.ua/ua/documents.pdf>
3. Методичні матеріали для практичних занять, самостійної та дистанційної роботи студентів з дисципліни «Практика перекладу англійської мови»/О.В.Столярська. – Дніпро: НТУ ДП, 2021. – 39 с.
Ел.ресурс: <https://pereklad.nmu.org.ua/ua/Столярська%20О.В.%20Методичні%20матеріали%20для%20практичних%20занять%20з%20курсу%20«Практика%20перекладу%20англійської%20мови».pdf>

ХУРТАК

1. Збірник основних термінів електротехніки та альтернативної енергетики:навчальний посібник /Т.Ю.Введенська,Ю.В.Луваєв,М.С.Кириченко,І.В.Хуртак-Дніпро:НТУ,2017.-144с.
2. Iryna V.Khurtak, Olesia M. Cherkashchenko, Tetiana M. Vysotska, Svitlana V. Korotkova, Yuliia O. Savina Innovations in the Content of Professional Training of Interpreters and Translators in Countries of Europe,

the USA and Ukraine: Comparative Analysis // International Journal of Higher Education, Vol. 8, № 4. "Siedu Press" – 2019. – P. 136-144

3. І.В.Хуртак, Кабаченко І.Л. Проблеми перекладу безеквівалентної лексики. Лінгвокраїнознавчий аспект Спеціальний и художественный перевод: теория, методология, практика: сборник научных трудов/ под общей ред. С.И.Сидоренко. -Киев, Аграр Медиа Групп, 2021.С.148-154;
4. І.В.Хуртак Про види вправ з навчання читання та перекладу оригінальної науково-технічної літератури// "Проблеми та перспективи розвитку сучасної науки в країнах Європи та Азії» Збірник наукових праць, Університет Григорія Сковороди, Переяслав,2021. С.180-183
5. І.В.Хуртак, Т.В.Галушко, І.Л.Кабаченко, С.В.Короткова Граматичні тести з німецької мови//Матеріали для самостійної та дистанційної роботи студентівз дисципліни "лексико-граматичні основи німецької мови" -Дніпро:НТУ, 2021.-45с;
6. І.В.Хуртак, Т.В.Галушко Матеріали для самостійної та дистанційної роботи з дисципліни "Практичний курс другої іноземної мови"-Дніпро:НТУ,2021.-51с.
7. І.В.Хуртак, Т.В.Галушко, І.Л.Кабаченко, С.В.Короткова Матеріали методичного забезпечення для дистанційного навчання:збірник граматичних вправ до практичних занять з дисципліни "Практика перекладу з другої іноземної мови" Дніпро:НТУ, 2021.-32с;

ЧЕРКАЩЕНКО

1. R.P. Didyk, O.M. Cherkashchenko "Revivification of the Hard Alloys by Shock Waves", Advanced Engineering Forum, Vol. 14, pp. 19-22, 2017 Trans Tech Publications Web of Science
2. Vagonova O., Arzhevichev D., Cherkashchenko O. Economic Consequences of Disposing Radioactive Wastes of Fuel-and-Power Cycle Enterprises/Advanced Engineering Forum (Volume 25). – 2017. – pp. 64-70. DOI: 10.4028/www.scientific.net/AEF.25.64
3. Vagonova O., Arzhevichev D., Cherkashchenko O. Economic rationale for a strategy of further uranium production waste management/Науковий вісник національного гірничого університету – 2018 – № 1;
4. Cherkashchenko O.M. (2018). Innovative Use of Technology while Teaching Translators. Фаховий та художній переклад: теорія, мето-дологія, практика: збір-ник наукових праць / за заг. ред. А.Г. Гудманя-на, С.І. Сидоренка. – К.: Аграр Медіа Груп, 2018. – С. 473-477
5. O.Nestrova, M. Nakaznyi, L. Berdnyk, N. Sorokina, O. Cherkashchenko, T. Medvedovskaya (2019). Responsibility development as academic integrity tool for translation and public administration students. Cypriot Journal of Educational Sciences, Volume 14 Issue 3 (2019) 436-444;
6. Vysotska T., Korotkova S., Savina Yu., Cherkashchenko O., Khurtak I., 2019. Innovations in the content of professional training of interpreters and translators in countries of Europe, the USA and Ukraine: comparative analysis. International Journal of Higher Education 8 (4), 136-144
7. Робоча програма навчальної дисципліни «Історія англійської мови» для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія»
8. Робоча програма навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови» для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія»
9. Методичні рекомендації до практичних занять з дисципліни «Історія англійської мови» для студентів напряму підготовки 035 «Філологія»
10. Методичні рекомендації до самостійної роботи з дисципліни «Історія англійської мови» для студентів напряму підготовки 035 «Філологія»
11. Методичні матеріали для практичних занять, самостійної та дистанційної роботи студентів з дисципліни «Практика перекладу англійської мови»
12. Методичні матеріали для практичних занять, самостійної та дистанційної роботи студентів з дисципліни «Практичний курс основної (англійської) мови»

ЧЕРНИК

1. Черник О. О. Вербалізація художнього концепту FEAR у романі Дена Брауна «Інферно» / О. О. Черник // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». – Серія: Філологія. – 2015. – Вип. 51. – С. 113-116.
2. Черник О. О. Ідіостиль письменника як лінгвістичний феномен та методи його вивчення / О. О. Черник // Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка: Філологічні науки. – 2016. – № 1 (83). – С. 113-121.
3. Черник О. О. Ідіостильова своєрідність концептуальної картини світу Дена Брауна / О. О. Черник // Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. – Серія: Філологічні науки (мовознавство). – 2019. – № 11. – С. 150-154.
4. Черник О. О. Концепт EUROPE в художній картині світу Дена Брауна / О. О. Черник // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. – Серія: Філологічні науки. – 2017. – № 3 (352). – С. 72-77.
5. Черник О. О. Лексико-семантичні, лінгво-прагматичні та лінгво- когнітивні особливості афоризмів Дена Брауна (на матеріалі циклу романів про професора Ленґдона) / О. О. Черник // Вісник Запорізького національного університету. – Серія: Філологічні науки. – 2018. – № 1. – С. 137-142.
6. Черник О. О. Лінгвостилістичні особливості загадок в творах Дена Брауна з циклу про Роберта Ленґдона / О. О. Черник // Лінгвістичні та лінгвокультурологічні аспекти навчання іноземних студентів у вищих навчальних закладах України: [збірник]. – 2018. – Т. 12. – Ч. 1. – С. 297-312.
7. Черник О. О. Романи Дена Брауна: жанр та концептосфера / О. О. Черник // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. – Серія: Філологія. – 2016. – Т. 19. – №1. – С. 146-153.
8. Черник О. О. Синтаксичні та композиційні особливості афоризмів Дена Брауна (на матеріалі циклу романів про професора Ленґдона) / О. О. Черник // Проблеми загального і слов'янського мовознавства. – 2018. – № 1. – С. 127-137.
9. Chernyk O. Linguistic Representation of the Concept ART in Dan Brown's Novels / O. Chernyk // Ostrava Journal of English Philology: Linguistics and Translation Studies. – Vol. 10. – №1. – Ostrava: University of Ostrava, 2018. – P. 7-23.
10. Савіна Ю. О., Черник О.О. Методичні вказівки для самостійної роботи студентів при підготовці до модульного контролю з дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови». Дніпро: НТУ ДП, 2021. 24 с.
11. Столярська О.В., Черник О.О. Методичні матеріали для практичних занять, самостійної та дистанційної роботи з дисципліни «Англійське документування: мова та стиль» для студентів спеціальності 035 «Філологія. Дніпро: Національний технічний університет «Дніпровська політехніка», 2021. 44 с.

ЩУРОВ

1. Щуров А.В. Старая и непростая баллада./Песни северного ветра: английская и шотландская баллада в переводах А.В. Щурова. - Ел. ресурс: Песни северного ветра. - Ridero, 2016. URL <https://www.litres.ru/aleksey-schurov/pesni-severnogo-vetra/>
2. Shchurov O.V. Key points for terminology management/Shchurov O.V. - Збірник тез доповідей IV Міжнародного форуму з економічних та гуманітарних питань (до 90-річчя ДВНЗ «Український державний хіміко-технологічний університет»). - Дніпро: ДВНЗ УДХТУ, 2020. – 279 с. - С. 278-279.
3. Щуров О.В. Комп'ютерні та інформаційні технології у перекладі
4. Щуров. О.В., Алахвердян Т.М., Історія зарубіжної літератури
5. Щуров О.В. Матеріали з навчальної практики - методичні вказівки та тексти
6. Щуров О.В. Методичні рекомендації з самостійної роботи з дисципліни «Переклад у галузі

комп'ютерної техніки»